

درس البلاغة

محمد رضا عطاری  
بنی  
محمد صدیق

درجہ ثالثہ

بلاغت جلد ۲

استاذ محترم جناب حضرت علامہ  
مولانا الحافظ القاری مکر شعلہ بیان  
عظیم نکتہ دار "عطاء اللہ رضوی"  
(آف میانوالی)

علیہ رحمۃ اللہ  
امام محمد رضا خان  
گورنر

فیضان لکھنؤ  
فیضان لکھنؤ  
داستان لکھنؤ  
داستان لکھنؤ

جامعہ المدینۃ فیضان امام اعظم بلوچی (قصور)  
8/12/17

# علم بیاد

1.

★ علم بیان کو وہ علم کہ جس میں تشبیہ، مجاز اور کنایہ کے متعلق بحث کی جائے

اب

دینے

”تشبیہ“

تشبیہ نام ہے ایک شے کو دوسری شے کے ساتھ کسی ایسی صفت میں (لاحق تشبیہ) جو دونوں میں بائی جاتی ہو، امر اول کو مشبہ، دوسرے کو مشبہ بہ، اور وصف کو وجه، شبہ اور ادارت کو حرف تشبیہ کہتے ہیں مثلاً ”العلم كالنور في الهداية“

اس میں ”علم“ مشبہ، ”نور“ مشبہ بہ

”ہدایت“ وجه، شبہ اور ”کاف“ ادارت تشبیہ ہے

★ تشبیہ سے تین بخشیں متعلق ہیں

(1) ارکان تشبیہ

(2) اقسام تشبیہ

(3) غرض تشبیہ

اب

8 Dec 2017  
18 ربيع الثور 1439 هـ

# بحث الاول

تشبیہ کے ارکان چار ہیں

(1) مشبہ (2) مشبہ بہ (3) وجه شبہ (4) حرف تشبیہ

★ مشبہ اور مشبہ بہ کو طرفین تشبیہ بھی کہا جاتا ہے۔

★ طرفین کی باعتبارِ حسی اور عقلی ہونے کے چار قسمیں ہیں

(1) دونوں (مشبہ، مشبہ بہ) حسی ہوں

جیسے ”النور فی التحریر فی النعمۃ“

(2) دونوں عقلی ہوں

جیسے ”الجمل کا موت“

(3) دونوں مختلف ہوں یعنی مشبہ عقلی اور مشبہ بہ حسی ہو

جیسے ”ذُلَّةٌ کا لُوطٌ“

(4) مشبہ حسی اور مشبہ بہ عقلی ہو

جیسے ”طیبٌ السوء کا موت“

## وجه شبہ :-

وجه شبہ وہ وصفِ خاص ہے

جس میں طرفین کے اشتراک کا قصد کیا

جائے، جیسے ”العلم کا نور فی الہدایۃ“ اس

میں ”ہدایت“ وہ شبہ ہے اس لئے کہ اس میں

علم اور نور دونوں شریک ہیں، کیونکہ دونوں کے ذریعے رہنمائی حاصل کی جاتی ہے

### اداء التشبيه

حرف تشبیه وہ لفظ ہے جس کے

ذریعے تشبیہ دی جائے، جسے کاف، کائن

اور وہ الفاظ جو تشبیہ کا معنی دیتے ہیں، جسے

مثل، شبیه، مماثل وغیرہ۔

السنہ اگر کسی جگہ حروف تشبیہ میں

سے کاف کو استعمال کیا جائے تو اس کے بعد

مشبہ آئے گا اور اگر کائن کو استعمال کیا

جائے تو اس کے بعد مشبہ آئے گا، جسے

کَانَ التَّشْبِیْهِ الدُّجَى

لَتَنْظُرَ مَا لَ الْبَلَدِ ثُمَّ قَدْ تَعَرَّضْنَا

★ کائن کی خبر اگر جامد ہو تو کَانَ سے تشبیہ

کا فائدہ حاصل ہوتا ہے اور اگر اس کی خبر جامد

نہ ہو بلکہ مشتق ہو تو شک کا فائدہ حاصل ہوتا

ہے، جسے کَانَ زیداً اُسُوداً اور کَانَک فاجحاً

★ کبھی کبھی ایسا ہوتا ہے کہ تشبیہ کے معنی کی

ادائیگی کے لایجائے حروف تشبیہ لائے کہ ایسا

فعل لاتے ہیں جو تشبیہ کا معنی دیتا ہے

جیسے ”وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ دَسَّخْتَهُمْ لَفُوتُوا مَنْتَوًّا“

☆ جب اداۃ تشبیہ اور مشبہ کو حذف

کر دیا جائے تو ایسی تشبیہ کو ”تشبیہ بلیغ“

کہتے ہیں، جیسے ”وَجَلَلْنَا بِاللَّيْلِ لَبَاسًا“

اب (10 Dec 2017) دینے

المبحث الثانی (اقسام تشبیہ)

☆ طرفین کے مفرد اور مرکب ہونے پر اعتبار

سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں۔

(1) مفرد کی تشبیہ مفرد سے، جیسے

”هَذَا الشَّيْءُ كَالْمِشْكِ فِي الرَّائِحَةِ“

(2) مرکب کی تشبیہ مرکب سے، اور مرکب سے

مراد وہ بیئت ہے جو کئی چیزوں سے مل کر بنے

اس طریقے سے کہ اگر ان میں سے کسی چیز

کو علیحدہ کر لیا جائے تو تشبیہ کا فائدہ حاصل

نہ ہو، جیسے کہ بشار بن برد کا شعر

كَأَنَّ مَضَارَّ النَّفْعِ فَوْقَ رُؤُوسِنَا

وَأَشْيَا فَنَّا لَيْلٌ تَهَاوَى كَوَاكِبُهُ

(3) مفرد کی تشبیہ مرکب سے، یعنی مشبہ مفرد اور

مشبہ بہ مرکب ہو، جیسے:

وَ كَانَ مُحْتَضِرَ الشَّقِيقِ إِذَا تَصَوَّبَ أَوْ تَصَوَّدَ  
أَعْلَامُ يَأْقُوتَ لُشْرَانَ عَلَى رِمَاحٍ مِنْ زَبَرْجَدَ

(4) مرکب کی تشبیہ مفرد سے، جیسے

يَا صَاحِبِي تَقْقِيَا نَظْرًا يَكِيَا

تَرَيَا وَجُوهَ الْأَرْضِ كَيْفَ تَقْوَرُ

تَرَيَا نَهَارًا مُشْتَمِلًا قَدْ شَابَهُ

نَظَرُ الرُّبَا فَكَأَنَّمَا هُوَ مُقَمَّرُ

☆ تشبیہ کی تقسیم ثانی باعتبار طرفین اور ملحوظات بعد

طرفین پر رہی اس کے مشبہ بھی کئی ہوں اور

اسی طرح مشبہ بہ بھی،

اس تقسیم کے ماتحت چار قسمیں ہیں

(1) ملفوف (2) مفروق (3) تسوید (4) رفع

(1) ملفوف نہ

تشبیہ ملفوف کا مطلب یہ ہے کہ پہلے چند

مشبہ ذکر کیے جائیں پھر اسی طرح سے چند مشبہ بہ

لائے جائیں، جیسے

كَانَ قُلُوبَ الطَّيْرِ طِبًا وَ يَابِسًا

لَدَى وَكْرَهَا الْغُتَابُ وَ انْكَشَفَ الْبَالِحُ

(2) مفروق نہ

تشبیہ مفروق کا مطلب یہ ہے کہ

کلی لہ (باد) قسم کے جھونکوں سے جب کہی نیچے کی طرف جھکا جائے اور دوسری طرف اٹھ جائے تو  
الیا معلوم ہوتا ہے جیسے یا قوتی جھنڈیاں زیر جیدی نیزوں پر لہرا رہی ہوں۔

پہلے ایک مشبہ لایا جائے پھر اس کا مشبہ بہ ذکر کیا جائے اس کے بعد دوسرا مشبہ پھر اس کا مشبہ بہ ذکر کیا جائے جیسے

النَّشْرُ مِثْلُ الدُّنَا

نیر و اطراف اَلْأُكُفِّ عَنِّمْ

(ایک طرفین میں آہد کے پائے جانے کے اعتبار سے

تشبیہ کی دو قسمیں)

### (3) تسویہ

تشبیہ تسویہ یہ ہے کہ مشبہ متعدد ہو

اور مشبہ بہ ایک ہو جیسے

صُدْعُ الْكَبِيبِ وَحَالِي

کلا فہ کا لیبالی

### (4) جمع

اگر مشبہ بہ متعدد ہوں اور مشبہ ایک ہو تو

اس کا نام تشبیہ جمع ہے جیسے

كَأَمَّا بَيْسَمٍ عَنْ لَوْ لَوْ

صَفَهْدٍ أَوْ تَبَرِدٍ أَوْ رِقَاحٍ

★ تشبیہ کی تقسیم ثالث باعتبار وجہ تشبیہ

کے ہے اس تقسیم میں کل چار قسمیں درج

ہیں (1) تمثیل (2) غیر تمثیل (3) مفہل

(4) مجمل۔ پہلی دو قسمیں بلحاظ انتزاع  
یا عدم انتزاع کے ہیں اور دوسری دو قسمیں  
بلحاظ وجہ شبہ کے ذکر یا حذف کے ہیں۔  
(1) تمثیل۔

تشبیہ تمثیل اس تشبیہ کو کہتے ہیں  
جس میں وجہ شبہ کئی چیزوں سے اخذ  
کی گئی ہو، جیسے ایک شاعر نے شراب کو غنیہ  
انگور کے گچے سے تشبیہ دیتے ہوئے کہا ہے  
وَقَدْ لَاحَ فِي الرَّبْعِ الشَّرَابِ كَمَا تَرَى  
كَحُنُقُودٍ مُلَاحِيَةٍ حِينَ نَوْرًا  
(2) غیر تمثیل۔

وہ تشبیہ جس میں وجہ شبہ  
متعدد چیزوں سے نہ اخذ کی گئی ہو، جیسے  
کہ "النَّجْمُ كَالدَّرْهِمِ"  
(3) مفصل۔

وہ تشبیہ جس میں وجہ شبہ مذکور ہو  
جیسے  
وَأَخْرَجَتْهُ فِي حَقٍّ صَفَاءٍ  
وَأَرْمَتْهُ كَالدَّاءِ إِلَى

24 Dec 2017

کتاب الخواص

01/439

## (4) مجمل نہ

وہ تشبیہ جس میں وجہ شبہ مذکور نہ ہو، جیسے، الخوفی الکلام کا کلمہ فی الطعام  
(اس) مقولہ سے وجہ شبہ یعنی "الصلاح یا عیالھا

و القساد یا عیالھا" کو حذف کر دیا گیا ہے۔

☆ تشبیہ کی تقسیم رابع باعتبار ادراس تشبیہ ہے

(اس) تقسیم کے تحت دو قسمیں ہیں

(1) تشبیہ مؤکدہ (2) مرسل

### (1) مؤکدہ نہ

وہ تشبیہ جس میں حرف تشبیہ محذوف

ہو، جیسے "هو بکر فی الجود"

### (2) مرسل نہ

وہ تشبیہ جس میں حرف تشبیہ مذکور ہو

جیسے "هو کالبکر فی الکرم"

☆ پھر تشبیہ مؤکدہ ہی کی ایک صورت یہ بھی ہے

کہ مشبہ کو مشبہ کی طرف مضاف کر دیا جائے

جیسے کہ یہ شعر

وَالرَّيْحُ تُغَيِّبُ بِالْغُفُونِ وَقَدْ جَرَى

زَهَبُ الْأَصْلِ عَلَى نُحَيْشٍ رَمَاءٍ

(24 Dec 2017)

حیث

16

## المبحث الثالث

اس بحث میں اعتراض تشبیہ کو بیان کیا

جاتا ہے

★ تشبیہ کے اعتراض کی دو قسمیں ہیں

(1) وہ اعتراض جن کا تعلق مشبہ سے ہے

(2) اور جن کا تعلق مشبہ بہ سے ہے

### قسم اول نہ

(1) تشبیہ لانے کا مقصد یہ بیان کرنا ہوتا ہے کہ

مشبہ کا وجود ممکن ہے جسے

فَإِنْ تَفْقَهُ الْأَنَامُ وَأَنْتَ مِنْهُمْ

فَإِنَّ الْمَشْكُوكَ بَعْضُ دَحْمِ الْفَخْرَالِ

(2) حال بیان کرنے کے لئے

(یعنی مخاطب مشبہ کے حال سے ناواقف

ہوتا ہے تو اس کو کسی مشہور چیز سے تشبیہ

دے دیتے ہیں تاکہ مشہور مشبہ بہ کے حال سے

مشبہ کے حال کو مخاطب باسانی سمجھوے جسے

كَأَنَّكَ شَمْسٌ وَمَلَوَائِكَ كَوَاكِبُ

إِذَا طَلَعَتْ لَمْ يَبْذُ مِنْهُمْ كَوَاكِبُ

(3) مشبہ کے حال کی مقدار بیان کرنے کے لئے

(یہ اس وقت ہوتا ہے جب مخاطب

مشبہ کے حال سے ناواقف ہو مگر اس حال

کی مقدار سے واقف نہ ہو اور اسکی مقدار معلوم  
کرنا چاہتا ہو، جسے

فِيهَا اثْنَتَانِ وَارْبَعُونَ قَلْبَةً

سُوْدًا كَخَفِيَّةِ الْغُرَابِ الْأَسْخَمِ

(4) کبھی تشبیہ کے ذریعے مشبہ کا حال سامع کے ذہن

لشیں کرنا مقصود ہوتا ہے یعنی مشبہ کے حال کو دیکھ

صورت میں ظاہر کر کے اس طرح بیان کرنا کہ مخاطب

کے ذہن میں واضح ہو جائے، جسے

إِنَّ الْقُلُوبَ إِذَا تَنَافَرَ وَدَّهَا

مِثْلُ الزُّجَاجَةِ كَشَرُّهَا لَا يُجْتَبَرُ

(5) مشبہ کو عزیز میں اور خوب صورت بنا کر پیش

کیا جائے تاکہ اسکی طرف سے لوگوں کی رغبت اور

صبر الگ ہو، جسے

سُوْدَاءُ وَاضِعَةُ الْبَسِينِ

كَثَلَةُ الظُّبْيِ الْفَرَّارِ

(6) کبھی تشبیہ کا مقصد مشبہ کو بد صورت و قبیح

بنا کر پیش کرنا ہوتا ہے تاکہ لوگ اس سے

نفرت کریں، جسے

وَإِذَا أُشَارَ مُجَدِّثًا فَكَأَنَّ

قَبْرٌ يُقْضَىٰ أَوْ عَجُوزٌ تَلْطِمُ

27 Dec 2017

جنانہ وارثہ حاجی کیم کیسٹنگ نظامی

## • قسم ثانی نہ

(۱۳) تشبیہ کے ذریعے متکلم کا مقصد  
 دینے منجانب ہے کہ اس کلمات کا خیال دلانا ہوتا  
 ہے کہ مشبہ اپنے مشبہ بہ کے مقابلے میں وہ  
 مشبہ کے اعتبار سے زیادہ قوی اور نام ہے  
 یہ فرض حاصل ہوتا ہے (تشبیہ کی دونوں  
 طرف کو الٹ دینے سے بھی اس وقت  
 جبکہ مشبہ کو مشبہ بہ اور مشبہ بہ کو مشبہ  
 کی جگہ لے لیا جائے، جیسے کہ ماصون البشیر  
 کی تخریف میں محمد بن وہیب، حمیری، کاشغر  
 وَتَبَرَّ الْقَبَاحُ كَأَنَّ عُرَّتَهُ

وَجَبُّ الْخَلِيفَةِ حِينَ يُتَدَخُّ

(اہل مشبہ تو وہ جب کہ خلیفہ اللہ اہل  
 مشبہ بہ غرۃ الصبح ہے مگر فہرہ بیدانی  
 اور ملاقات وہ میں مباہلہ کے لئے اُلٹ  
 کر دیا گیا)

اس قسم کی تشبیہ کو "تشبیہ مقلوب"

کہا جاتا ہے۔

و

اط

31 دسمبر 2017ء

13 ربیع الثانی 1439ھ

حجاز ایسا لفظ ہے جس کو اس معنی کے علاوہ  
 میں استعمال کیا جائے جس کے لئے اس کو وضع  
 کیا گیا ہے کسی تعلق کی وجہ سے، کسی ایسے قرینے  
 کے بارے جاتے کے ساتھ جو معنی سابق کے مراد لینے  
 سے مانع ہو، جیسے لفظ ”درر“ جس کو استعمال  
 کیا گیا ہے کلمات فلیحہ کے معنی میں قیاس  
 قول ”فلان يتكلم بالدرر“ میں۔ کیونکہ یہ  
 غیر معنی موضوع لہ میں مستعمل ہے اس لئے  
 کہ اصل میں یہ لفظ حقیقی صورتوں کے لئے وضع  
 کیا گیا ہے جو فلیح کلمات کی طرف منتقل کر لیا  
 گیا، خواہ صورتی میں ان دونوں کے درمیان مشابہت  
 کے تعلق کی وجہ سے، اور وہ قرین جو معنی حقیقی  
 کے مراد لینے سے مانع ہے متکلم کا قرینہ ہے  
 اور جیسے کہ لفظ اصابع جس کو استعمال  
 کیا گیا ہے انامل کے معنی میں، جیسے ”یجعلون  
 اصابعهم فی آذانہم“ کیونکہ یہ بھی معنی غیر  
 موضوع لہ میں مستعمل ہے اس تعلق کی  
 وجہ سے کہ اُفلاہ (سرنگشت) اصبع کا جزو  
 ہے پس کل جزو کے معنی میں استعمال  
 ہوا ہے اور اس کا قرینہ یہ ہے کہ تمام

”آلہ“

حجاز  
نام  
کلمہ

رنگیوں کا کالوں میں ڈالنا ممکن نہیں ہے۔  
**درمجاز ان کا مذمت :-**

اگر معنی و مقصد وہ معنی مجازی کے

درمیان مشابہت کا علاقہ ہو تو اس مجاز کا

نام استعارہ ہے جسے ”فلان بتکلم بالدر“

اور اگر علاقہ تشبیہ نہ ہو بلکہ کوئی اور

علاقہ ہو تو اس مجاز کا نام ”مجاز مرسل“ ہے

جسے ”بجملوں اصبا بعہم فی آذانہم“

(یعنی مجاز مرسل وہ مجاز ہے جس میں

علاقہ تشبیہ کے علاوہ کوئی دوسرا علاقہ ہو) مثلاً

مسببت، یا علاقہ سببیت، یا علاقہ جزئیت

و کلیت یا علاقہ لزوم وغیرہ) یعنی مسبب

بول کر سبب مراد لیا جائے، یا سبب بول کر

مسبب مراد لیا جائے یا جزو بول کر کل یا کل

بول کر جزو مراد لیا جائے وغیرہ۔

۱۶ دینہ

## استعارہ

استعارہ وہ مجاز ہے جس میں تشبیہ کا علاقہ ہو، اور معنی مجازی مراد لیتے وقت معنی حقیقی مراد نہ لئے جانے پر کوئی قرین بھی موجود ہو، جیسے ”کتاب النزالۃ الیک لتخرج الناس من الظلمات الی النور“ لہی مگر ایسی سے ہدایت کی طرف تو ظلمات اور نور کو ان کے معنی حقیقی کے علاوہ میں استعمال کیا گیا ہے اور ضلال و ظلام اور ہدای و نور کے درمیان تشبیہ کا علاقہ ہے اور قرینہ ماقبل لفظ کتاب ہے۔

اصل استعارہ تو یہ ہے کہ مشبہ اور مشبہ بہ میں سے کسی ایک کو حذف کر دیا جائے (یہی طرح وجہ مشبہ اور حرف تشبیہ کو حذف کر دیا جائے تاکہ فلس مشبہ بہ میں مشبہ سے حذف کا دعویٰ صحیح ہو جائے۔

استعارہ میں مشبہ کو مستعار لہ اور مشبہ بہ کو مستعار منہ کہتے ہیں، یہی طریقے سے وجہ مشبہ کو وجہ جامع اور جس لفظ کے ذریعے استعارہ کیا جائے اس کو مستعار کہتے ہیں۔ مثال مذکور میں ضلال اور ہدی

مستعار لہ ہیں اور ظلام اور نور کے معنی  
مستعار منہ ہیں اور لفظ "الظلمات" اور  
"النور" مستعار ہیں۔

**فائدہ** یہ آگے استعارے کی تین تقسیمات ذکر کی  
جاری ہیں، پہلی اور دوسری تقسیم کے مابین  
تین تین قسمیں ہیں اور دوسری کے مابین دو  
قسمیں ہیں۔

### (1) و تنقسم الاستعارۃ :-

طرفین (مستعار لہ اور مستعار منہ) کے  
ذکر کے اعتبار سے استعارہ کی تین قسمیں ہیں۔

(۱) استعارہ مہرکہ (۲) مکنیہ (۳) تخیلیہ

(۱) استعارہ مہرکہ :- وہ استعارہ ہے جس میں

لفظ مستعار منہ (مشبہ بہ) صراحت کے ساتھ

بیان کیا گیا ہو، جیسے

فَأَمْطَرَتْ لَوْلَا مِنْ نَرٍ جِسٍّ وَ سَقَتْ

وَتَدَا وَ عَفَّتْ عَلَى الْغَنَابِ بِالْتَبَرِدِ

شعر مذکور میں موتی، نرگس، گلاب

غنا ب اور او کے مستعار منہ (مشبہ بہ) ہیں

جو صراحتاً مذکور ہیں اور یہی الفاظ ہیں

شعر میں محل استنباد ہیں اور آنسو، آنکھ

گال، انگلیوں کے پوسے اور دانت مستعار بہ  
(مشبہ) میں

نشاغہ کرنے، انسوں کو صوفی سے، آنکھ کو  
ترگس کر بھول سے، رخسار کو گلاب کر بھول  
سے، انگلیوں کو عناب سے اور دانتوں کو  
اولوں سے تشبیہ دی ہے

### (ii) استعارہ مکنیہ

۱۵/ استعارہ جس میں (مستعار منہ) (مشبہ بہ)  
کو ذکر نہ کیا گیا ہو مگر مستعار منہ کے لوازم اور  
خصوصیات میں سے کوئی چیز مستعار لہ  
(مشبہ ہو کہ مذکور ہے) کے لئے اشارۃً ذکر کر دی  
گئی ہو، جیسے "وَ خَفِضَ لَهَا جَنَاحَ الذَّلِّ  
مِنَ الرَّحْمَةِ"

آیت مذکورہ میں (ظائر مشبہ بہ) (مستعار منہ)  
ہے جو کہ مخدوف ہے اور الذل مشبہ (مستعار لہ)  
ہے جو کہ مذکور ہے اور مشبہ بہ ظائر کے  
لوازم میں سے جناح ہے جو کہ مذکور ہے

### (iii) استعارہ تخیلیہ

مشبہ بہ کے لوازم کو مشبہ کے ساتھ ثابت  
کرنے کو "استعارہ تخیلیہ" کہیں گے

۱۵/۱۸

ظہور اکبر

جیسے کہ مشبہ بہ طائر کے لازم یعنی " جناح " کو مشبہ یعنی " ذل " کے لئے ثابت کیا گیا اور " جناح الذل " کہا گیا۔

2

## تنقسم الاستعارة:

لفظ " مستعار " کے اعتبار سے استعارہ

کی دو قسمیں ہیں (i) اصلیہ (ii) تبعیہ

(i) استعارہ اصلیہ: وہ استعارہ ہے جس میں

18/1

19

لفظ مستعار اسم جنس ہو، اسم مشتق نہ ہو

جیسے ظلام (تاریکی) کا استعارہ ضلال (گمراہی) کے لئے

اور نور (روشنی) کا استعارہ ہدی (ہدایت) کے لئے

کیونکہ ظلام اور نور دونوں مستعار ہیں اور

اسم جنس ہیں اور ضلال اور ہدی مستعار نہیں ہیں

جس کا مطلب ہے

(ii) استعارہ تبعیہ: وہ استعارہ ہے جس

میں لفظ مستعار فعل یا حرف یا اسم مشتق

ہو، جیسے " فلان " رکت کتفی غریبہ (اُنہی

لازمۃ ملازمۃ شدیدۃ " اس مثال میں

رکت مستعار ہے مفعول ہے اور ملازمۃ

مستعار لہ ہے اور جیسے " اولفک علی

ہدی من ربہم (اُنہی ممکنوا من الحصول

علی الهدایۃ النامۃ " اس مثال میں " علی "

متعار ہے جو کہ صرف ہے اور "اتممکن من  
الحصول علی الجہادۃ" متعار لہ (مشبہ) ہے

اور متعار اسم مشتق ہو، جسے  
وَلَيْسَ نَطَقٌ بِشُكْرِ بَشَاءٍ مُّضَلَّ  
فَلِسَانٌ جَالِيٌّ بِالشَّكَايَةِ اُنْطَوَقَ

اس شعر میں اُنطَوَقَ متعار ہے جو اسم  
مشتق ہے لہ الدلالة یعنی شکایت کو بتلانا  
متعار لہ ہے کیونکہ نطق، اولیٰ معنی میں  
ہے پھر متعار لہ کو حذف کر کے (اس) کا لہجہ  
نطق کو ذکر کر دیا۔

اور جسے اذقتہ لباس (ارتی البسۃ) لہ  
اس مثال میں اذقت کو لباس کے ساتھ  
تشبیہ دی گئی ہے اور لباس کو اذقت کیلئے  
متعار بنایا گیا ہے لہذا اذقت متعار لہ  
ہے اور لباس متعار ہے، پھر متعار  
کو حذف کر کے اس کے لہجہ لباس کو ذکر کر دیا۔

### 3 تنقسم الاستعارہ :-

مناسبات اور متعلقات کے اعتبار سے  
استعارہ کی تین قسمیں ہیں  
(۱) مرثیہ (۲) مجرہ (۳) مطلقہ

#### (۱) استعارہ مرثیہ :-

وہ استعارہ، جس میں حرف مشبہ  
بھی متعارف نہ کہ مناسبات ذکر کئے گئے ہوں  
جیسے "اولئک الذین اشرفوا الفلانیۃ بالحدیۃ فما  
رَبَّحَتْ تجارتهم" اس آیت میں لفظ "شراء"  
متعارف نہ (مشبہ بہ) ہے اور "سبیل" متعارف  
(مشبہ) ہے اور "ربح" اور "تجارۃ" کے الفاظ  
متعارف نہ (الشراء) کے مناسب ہیں اور  
اسی مناسب کے ذکر کرنے کا نام "ترشح" ہے

#### (۲) استعارہ مجرہ :-

وہ استعارہ، جس میں حرف متعارف  
(مشبہ) کے مناسبات ذکر کئے گئے ہوں جیسے  
"فَاذا قَمَعَا اللّٰہُ الْبَاسَ الْکُوعَ وَالْخُوفَ"  
آیتِ یاد کردہ میں الْبَاسَ متعارف ہے  
اور الْکُوعَ وَالْخُوفَ المجرہ بہم عند الْکُوعَ  
وَالْخُوفَ مَجْرُہُہٗ اور خُوف کا وہ اثر جو اُن

کا احاطہ کئے ہوئے ہے یعنی مناسب اور  
 سختیاں یہ مستعار لہ (مشبہ) سے اور  
 اذوقہ (سی) سے تجرید ہے اور یہ اس طریقہ  
 سے کہ بھوک اور فوق یعنی صیبت کے وقت  
 انسان کو کسی نہ کسی قسم کا مزہ ملتا ہے تو وہ  
 اچھا یا بُرا (اس) مزہ کے مناسب لفظ  
 اذوقہ ہے۔

### ۱۱۱) استعارہ مطلق۔

وہ استعارہ جس میں مستعار لہ  
 اور متعارفہ میں سے کسی کے مناسبات  
 ذکر نہ کئے گئے ہوں جیسے ”بنقصور“ عہد اللہ  
 اس میں ”ابطال عہد“ کا استعارہ لیا  
 گیا ہے ”نقض عہد“ سے یعنی ”عہد کا توڑنے  
 کو (اس) کے (دھاگوں) کے کھولنے“ سے تشبیہ دی  
 گئی ہے مگر نہ تو ابطال عہد (استعارہ) کا  
 کوئی مناسب لہ نہ ہی نقض عہد (متعارفہ) کا

### ولا يعتبر۔

ترشح و تجرید کا اعتبار ہی وقت  
 ہو گا جب کہ استعارہ قرینہ کے ذریعہ نام ہو چکا ہو

اف دینے

# مجاز مرسل

مجاز مرسل وہ مجاز ہے جس میں

تشبیہ کا علاقہ نہ ہو، بلکہ اس کے علاوہ کوئی

اور علاقہ ہو، اور کسی ایسے قرینے کا ہونا

تو ضروری ہے جو معنی حقیقہ مراد لینے سے

مانع ہو

معنی حقیقی و مجازی کے درمیان پائے جانے

وڑے تعلقات تو بہت ہیں جن میں سے

آٹھ درج ذیل ہیں۔

## (۱) سببیت کا علاقہ نہ

یعنی سبب بول کر سبب مراد لینا

جیسے ”عظمت زید فلانی“

ہاتھ سے مجازی معنی نفرت مراد ہے اور قرینہ

لفظ عظمت ہے۔

## (۲) مسببیت کا علاقہ نہ

یعنی مسبب بول کر مسبب مراد لینا

جیسے اُبھرت (سما و نباتا نہ) آسمان نے سبزہ برساتا

مطالعہ مذکور میں نبات سے مراد ”پانی“

ہے کیونکہ ظاہر ہے کہ آسمان پانی برساتا ہے نہ کہ

سبزہ، البتہ پانی سبزہ اگنے کا سبب ہے اور

قرینہ لفظ اظہار ہے کہ اظہار مراد تو ہوتا ہے

مگر اظہار نبات نہیں۔

### (3) جزئیات کا علاقہ :-

یعنی جزو بول کر کل مراد لینا جیسے  
 "أَرْسَلَتِ الْغُيُورُ لَتَطْلُعَ عَلَيَّ أَرْحُورُ الْقُدُورُ"  
 بیان ہے کہ جو عجازی معنی جاسوس مراد لینا چاہیے

### (4) کلیت کا علاقہ :-

یعنی کل بول کر جزو مراد لینا جیسے  
 "يُحْمَلُونَ رِصَالَهُمْ فِي زُرَاهِهِمْ" بیان رِصَالَهُمْ  
 سے "رِصَال" مراد ہیں

### (5) ماضی کا علاقہ :-

یعنی زمانہ گزشتہ کا اعتبار کرنا جیسے  
 "وَأَتُوا الْبَيْتَ أَمْرًا نَهْمًا"  
 بیان ہے ہم سے مراد بالغ ہے

### (6) ماضی کون کا علاقہ :-

یعنی آئندہ زمانے کا اعتبار کرنا جیسے  
 "إِنِّي أُرَاقِي أَشْهُرَ قَهْرًا"  
 بیان ہے قہر سے مراد رگڑ ہے

### (7) مجلس کا علاقہ :-

یعنی محل بول کر حال مراد لینا جیسے  
 قَهْرٌ رَجُلٌ ذِيكَ  
 بیان مجلس سے مراد راجل مجلس ہیں

## ۴) حالت کا علاقہ :-

یعنی حال بول کر محل مراد لینا، جیسے

”فقی رحمۃ اللہ ہم فیہا خالدون“

یہاں رحمت سے مراد جنت ہے۔

وت

اط

## ”عجاز مرکب“

فائدہ (استعارہ کی جن قسمیں آتیں گیں ان کا بیان ہو چکا ان

سب کا تعلق عجاز مفرد سے ہے)

دینے

اط

عجاز مرکب وہ جملہ ہے جس کو مفعول غیر

موضوع نہ من، استعمال کیا گیا ہو اور دونوں

معنوں کے درمیان تشبیہ کا علاقہ نہ ہو، جیسے

کہ وہ جملہ خبریہ جس کو الشاء کے مفعول من

استعمال کیا جائے مثلاً

طَوَّأَ مَعَ الرُّكْبِ الْيَمَانِ مَصْعَدُ

قَنِيبٌ وَ قُتَيْبَانِي بِمَكَّةَ مُؤْتَقِ

اس شعر کا مقصد خبر دینا نہیں ہے بلکہ

عزم اور حسرت کا اظہار کرنا ہے۔

اور اگر مجاز کا علاقہ تشبیہ و تمثیل کا  
 نام "استعارۃً قنیلہ" ہے لیکن اس میں  
 یہ بھی شرط ہے کہ معنی حقیقی مراد لینے سے کوئی  
 مانع موجود ہو، جیسے اُرَاکِبُ تُقَدِّمُ رَجُلًا وَ  
 تَقَدِّمُ زُفْرًا

اس میں حقیقی معنی سیر کا ہرگز بڑھانا اور  
 سمجھ بڑھانا ہے مگر یہاں حقیقی معنی استعمال نہیں  
 ہے بلکہ جملہ کسی امر میں تردد کے موقع پر بولا  
 جاتا ہے اور یہاں یہی (تکرار معنی) مراد سے مراد  
 (فہم) دولوں معنوں میں تشبیہ کا علاقہ ہے اس  
 لیے کہ متردد آدمی کی حالت بھی ایسے ہی رہی ہے

## الف

{قائِدہ} (اب تک جو بحث تھی مجاز کے متعلق اکثر  
 اس کا تعلق مجاز لغوی سے تھا) جس میں کلام  
 یا لفظ سے بحث کی جاتی ہے اور مجاز عقلی میں  
 استعارہ سے (یاد رہے مجاز عقلی اور استعارہ دولوں کے  
 ہی میں)

## مجاز عقلی

مجاز عقلی ناک ہے فعل یا مفعول فعل کی نسبت  
 کرنا غیر ماہولہ کی طرف کسی علاقے کی وجہ سے،  
 یعنی یہ نسبت جس چیز کی طرف ہو رہی ہے  
 محض ظاہر کے اعتبار سے ہو حقیقت میں  
 نہ ہو جسے۔

أَشَابَ الصَّغِيرَ وَأَقْنَى الْكَبِيرَ

كُثِرَ الْفِدَاةُ وَتَشَرَّ الْغَشِيَّةُ

کیونکہ جوان کرنے اور فناء کرنے کی نسبت  
 صبح کے بار بار آتے رہنا شاکر کے گنہگار کی طرف  
 کرنا، اس چیز کے علاوہ کسی طرف نسبت کرنا ہے  
 جس کے لئے وہ ہے، اس لئے کہ جوانی عطا  
 کرنے والے اور فناء کرنے والے در حقیقت اللہ ہے  
 ومن المجاز العقلی :-

مجاز عقلی کے پائے جانے کی مختلف صورتیں  
 ہیں جن میں سے چند یہ ہیں۔

(۱) مفعول مفاعیل یعنی فعل معروف کی نسبت بجائے  
 فاعل کے مفعول طرف کی جائے۔  
 جسے عیشۃ رافیة

فائدہ (مثال مذکور میں) محل استیفاء رافیة ہے  
 جو مفعول مفاعیل ہے کیونکہ رہی رہی کا سمع فاعل  
 ہے اور سمع فاعل فعل معروف ہے اس حکم میں

ہوتا ہے اور رافیۃ کی اسناد میں ضمیر کی طرف  
 پوری ہے جو اس میں مستتر ہے جس کا مروج  
 عیشہ ہے جو رافیت میں مفعول بہ ہے۔

اس لئے کہ عیشہ کے معنی "زندگی" کے ہیں اور  
 یہ بات بالکل ظاہر ہے کہ زندگی خوشحال نہیں  
 ہوتی ہے بلکہ صاحب زندگی خوشحال ہوا کرتا ہے  
 معلوم ہوا کہ عیشہ رافیت و رافیت میں عیشہ  
 مرفیۃ ہے یعنی مفعول بہ اور رافیت

کی نسبت عیشہ کی طرف مکرر اسناد، مجازی ہے

(2) مفعول مفعول یعنی فعل مجہول کی نسبت جائے  
 مفعول کے فاعل کی طرف کی جائے، جسے "سل" مفعول

فائدہ (اس میں محل استنباط "مفعول" ہے جو مفعول

لمفعول ہے اس لئے کہ مفعول و رافیت میں

فعل مجہول ہی ہوا کرتا ہے، یہاں بھی مفعول کی

اسناد اس ضمیر کی طرف پوری ہے جو اس میں

مستتر ہے جس کا مروج سل ہے تو گویا

"سل مفعول" کے معنی ہو گئے "بھرا ہوا سیلاب" اور

یہ بات بالکل ظاہر ہے کہ سیلاب بھرا ہوا سیلاب

ہوتا بلکہ وہ زمیں بھری ہوئی ہوتی ہے۔ اس کا مفعول

سے مفعول کا مفعول گویا الاری ہے مگر یہ

حذف کر کے مفہم کی اسنادِ سئل کی طرف کر

دی گئی وہ نسبت مجازی ہے)

(3) فعل کی نسبت مصدر کی طرف کی جائے، جیسے

جَدَّ جَدُّہ (اس کی کوشش کامیاب ہو گئی)

فائدہ (حالانکہ یہ بات بالکل واضح ہے کہ کوشش

کامیاب نہیں ہوتی بلکہ صاحبِ جد کامیاب ہوتا ہے)

(4) فعل یا معنی فعل کی نسبت زمان کی طرف

ہو، جبکہ اسکی نسبت فاعل کی طرف ہونی چاہیے

جیسے نهار کا صائم (اس کا دن روزہ دار ہے)

(5) فعل یا معنی فعل کی نسبت بجائے فاعل کے، مکان

وہ جگہ کی طرف کر دی جائے جیسے "نظر" جار

(6) فعل یا معنی فعل کی نسبت بجائے فاعل کے، سبب

کی طرف ہو، جیسے بنی الامیر المہدیہ

فائدہ یہاں حقیقت میں تعمیر کار نگروں نے نہ صرف

نے ہی ہے جبکہ امیر صرف سبب ہے۔

و یعلم من ہذا

اس سے معلوم ہوا کہ مجاز لغوی "لفظ"

میں ہونا ہے اور مجاز عقلی "اسناد" میں

26/1/18

محمد الہارک

# کتابیہ

کتاب وہ لفظ ہے جس کے ذریعے لکھنے والے مراد لیا جائے اور اس کے ساتھ اس کے معنی ملزوم (موضوع الہ) کا مراد لینا بھی درست ہو جسے "طویل التجار" یعنی "طویل القامة" فائزہ کہتے ہیں جب کوئی لفظ بولا جائے اور اس سے کوئی دوسرا معنی مراد لیا جا رہا ہو تو اس کی دو صورتیں ہیں (1) معنی غیر کے ساتھ ساتھ اس کا (اصلی) معنی بھی مقصود ہو تاکہ وہ معنی مراد کی بجائے لپٹنے میں معاون ثابت ہو تو اسے "کتابیہ" کہتے ہیں۔

(2) اگر معنی دقیق مقصود نہ ہو تو وہ "جائز" ہے

## جائز اور کتابیہ میں فرق

(1) جائز میں معنی دقیق مراد لینا ناجائز ہے جبکہ کتابیہ میں جائز ہے

(2) کتابیہ، دقیقہ و جائز کے درمیان ایک درسط ہے

## و تنقسم باعتبار الخ

کتابیہ میں جو معنی مراد ہوتے ہیں اس کو "ملکی عنہ" کہتے ہیں

(ملکی عنہ کے اعتبار سے کتابیہ کی تین قسمیں ہیں)

(1) وہ کتاب جس میں ملکی عنہ صفت ہو، جسے

طویل العباد رفیع العباد

کثیر الزماد اذا ما شتا

یہاں طویل العباد سے مراد "طویل القامت"

رفیع العباد سے مراد "سردار" اور کثیر الزماد سے

مراد "سنم" ہے۔

(2) وہ کتاب ہے جس میں مکنی عنہ نسبت ہو

جیسے "آل محمد بنی ثوابہ و آلکرم تحت یدائہ"

یہ کہہ کر تو اس شخص کی طرف بزرگی اور

ستائش کی نسبت کرنا چاہتا ہے۔

(3) وہ کتاب ہے جس میں مکنی عنہ نہ تو صفت ہو

اور نہ ہی نسبت ہو، بلکہ موصوف ہو، جیسے

الضاربین بکلّ اربعین مؤخر

والطاعین مجامع الاصفال

اس شعر میں محل استشاد "مجامع الاصفال"

ہے جو نہ صفت ہے اور نہ ہی نسبت، بلکہ

موصوف ہے۔

و انکنا رة ان کثر

کتابہ کی چار قسمیں ہیں

(1) تلویح (2) رمز (3) اطاء و اشارہ (4) تعریف

## (1) تلویح :-

وہ کتاب، جس میں واسطے بہت ہوں،  
جیسے ہو کثیر الرماد، وہ بہت زیادہ راکھ والا  
کتاب ہے مرد سخی سے، مگر اس میں کئی واسطے  
ہیں اس لئے کہ

”بہت زیادہ راکھ والا“ سے ”بہت زیادہ  
لکڑیوں کے جلنے“ پھر ”کھانے کے زیادہ کلمے“ اس کے  
بعد ”زیادہ مہمانوں کی طرف“ اور پھر بہت زیادہ  
سخی ہونے کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔

## (2) رمز :-

وہ کتاب، جس میں واسطے کم ہوں  
اور اس میں کچھ پوشیدگی اور فہم ہو جیسے  
هُوَ سَمِينٌ رَخْوٌ آتَى عَنِّيْ بَلِيدٌ (۱۹) موٹا اور  
ترم ہے، یعنی کندہ ہیں اور نادان ہے

## (3) اہماء و اشارہ :-

وہ کتاب، جس میں واسطے کم ہوں اور  
واضح ہوں، یا وسائط بالکل ہی نہ ہوں، جیسے  
أَوْ مَارَئِيَّتِ الْمَجْدِ أَلْقَى رَحْلَهُ  
فِي آلِ طَلَّةٍ ثُمَّ كَمْ تَحْوَلِ  
یہاں محل، مستعار ”المجد القى رحله“ ہے

جس سے کتاب کیا جاتا ہے کسی کے صاحب شرفیت  
 ہونے سے، یہاں واسطہ صرف "المجد" ہے اور فقار  
 بالکل نہیں ہے، کیونکہ اس کا مطالب ہے کہ وہ لوگ  
 شریف ہیں، کیونکہ مجد ایک ایسی صفت ہے  
 جو کسی صالح انسان کے ساتھ ہی پائی جاسکتی ہے۔  
 (4) وہ کتاب، جس میں کلام کو کسی ایک جانب  
 مائل کر دیا جائے (یعنی اس میں اشارہ ایک جانب ہو  
 اور دوسری جانب) اس تعریض کو سمجھنے سے  
 سیاق کلام کا سہارا لینا بیڑتا ہے، جسے کسی ایسے  
 شخص سے جو لوگوں کو نقصان پہنچاتا ہو، یہ کہا جائے  
 "خیر الناس من یفیع الناس"

اطہ بدہ شریف 31/1/18 دینہ

# علم بدیع

علم بدیع وہ علم، جس کے ذریعے وہ طریقے معلوم ہوں، جن سے کلام کو مزین اور خوبصورت بنایا جائے مگر مطلق کلام نہیں، بلکہ وہ کلام جس میں مقتضائے حال کی رعایت کی گئی ہو

★ کلام کو مزین کرنے کے دو طریقے ہیں

1 وہ طریقے جن کا تعلق معنی سے ہے یعنی جن سے

کلام کے معنی میں حسن و جمال پیدا ہوتا ہے

اس کو "محسنات معنویہ" کہتے ہیں۔

2 وہ طریقے جن کا تعلق لفظ سے ہے یعنی جن

سے لفظ میں حسن و جمال پیدا ہوتا ہے

اس کو "محسنات لفظیہ" کہتے ہیں۔

## (1) مختصارات معنویہ

اس کی افشاگر درج ذیل ہیں

### 1. توریہ

توریہ یہ ہے کہ ایک لفظ بولیں جس کے دو معانی ہوں، ایک معنیٰ قریب کہ لفظ بولتے ہیں وہ معنیٰ ذہن میں آ جائے اور دوسرا بعید کہ وہ فوراً ذہن میں نہ آئے بلکہ اس میں کچھ غور و فکر کی ضرورت پڑے اس بنیاد پر کہ قرینہ مخفی اور غیر واضح ہے جسے ”وہو الذی یتوقکتم باللیل ویعلم ما خیر قستم بالنهار“

اس آیت میں ”خیر قسم“ کے دو معانی ہیں  
(i) اجتراج کا قریبی معنیٰ ہے ”اکتساب المال“  
(ii) بعیدی معنیٰ ہے ”اکتساب الذنوب“  
(یہاں یہی دوسرا معنیٰ مراد ہے)

اور جسے (مثالی دانی)

یا سَرَّذُ أَمَّا نَطْفَا

لَهُ الْبَرَايَا عَيْبُذُ

أَنْتَ الْخُسْرَىٰ وَ لَكِنَّ

جَفَاكَ فَمِنَا لَنْزِيذُ

یہاں نیزہ جس کے دو معانی ہیں

۱۱ علم، ابن معاویہ (یزید)

۱۲ نَزَرَ کا فعل مضارع

(یہاں یہی دہرا معنی مراد ہے)

**فائدہ** تور یہ بھی دو قسمیں ہیں

(1) مکررہ (2) مرشّحہ

1★ مکررہ وہ تور ہے جس میں معنی قریب کا کوئی مناسب مذکور نہ ہو، جیسے کہ پہلی مثال میں اجتراح کے معنی قریب (اکتساب الرزق) کا کوئی مناسب ملائم موجود نہیں

2★ مرشّحہ وہ تور ہے جس میں معنی قریب کا کوئی مناسب مذکور ہو، جیسے کہ دوسری مثال میں "یزید" کے معنی قریب (علم، ابن معاویہ) کا ایک ملائم یعنی لفظ حسین موجود ہے۔

(2) ایسا:

کلام میں ایسا لفظ لایا جائے جس میں دو متضاد وجہوں کا احتمال ہو۔ جیسے  
بارک اللہ للّٰحْسَنِ

وَلَيُّورَانِ فَتْحُ الْخَتَنِ

يَا اِمَامًا اُتْخَذِيْ تَقَرُّوْنَ

وَلَكِنْ بَيِّنَاتٍ مِنْ

پس شاعر کا قول "بیت من" (شہ بارے  
کا بھی، حقیقاً لکھتا ہے کہ وہ کسی عطر کی طرف سے  
اشارہ کرنے کے لئے تعریف کے طور پر یہ کہا ہو  
یا کسی وقارت کی طرف اشارہ کرنے کے لئے مذمت  
کے طور پر کہا ہو۔

### (3) توجیہ:

توجیہ یہ ہے کہ کسی معنی کو اس لئے  
الفاظ کے ذریعہ بیان کیا جائے جو اس معنی کے لئے  
وضع کئے گئے ہوں بشرطیکہ وہ الفاظ انسانوں  
یا ان کے علاوہ کے نام ہوں، جسے کہ شاعر کا شعر  
جس نے نیر کا وصف بیان کیا ہے (اسماء غناس کی مثال)

إِذَا فَافَرْتُمْ الرِّيحَ قَلْتُمْ عِلْيَةً  
أَذْيَالُكُمْ ثَبَالُ الرِّيحِ تَتَعَشَّرُ  
بِهِ الْفَضْلُ يَتَذَوُّا وَ الرِّيحُ وَ كَمْ قَدَا

بِهِ الرِّيحُ حَيٌّ وَ هُوَ لَا شَاءَ يَغْفَرُ  
اس میں "فضل"، "ریح"، "حی"، "غفر" یہ

چار الفاظ ہیں یہ الفاظ اپنے معنی موضوعات  
(مثال، صومر، لپار، نندہ، سچے، نندہ) کو بھی بتاتا  
ہے ہیں اعداد انسانوں کے نام بھی ہیں۔

اسی طرح دوسرا شعر (اسماء غناس کی مثال)

جس دستور سے یہ شعر ہے اس میں اس کے معنی کو اس شعر نے بھی عطر سے کوئی الفاظ نندہ  
اس میں غناس کا معنی ہے اس شعر میں اس کے معنی کو اس شعر نے بھی عطر سے کوئی الفاظ نندہ  
اس میں غناس کا معنی ہے اس شعر میں اس کے معنی کو اس شعر نے بھی عطر سے کوئی الفاظ نندہ

و ما حسنٌ بيتٌ له زُخْرُفٌ  
 تَرَاهُ إِذَا زُلْزَلَتْ لَمْ يَكُنْ  
 اس میں "زخرف" ، إذا زلزلت ، لَمْ يَكُن  
 یہ تینوں الفاظ ہیں ، جو اپنے معنی موضوع له کو  
 بتلانے کے ساتھ ساتھ اساتذہ کے علاوہ قرآن کریم کی  
 سورتوں کے نام ہیں۔

#### (4) طباق :-

کلام میں ایسے دو معانی کو جمع کرنا جو ایک  
 دوسرے کی ضد ہوں ، خواہ دونوں قسم ہوں یا فعل  
 جیسے "و تَحْسِبُهُمْ أَيْقَاطًا وَ هُمْ زُقُودٌ" اور جیسے  
 و لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا  
 مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

#### (5) مقابلہ :-

یہ بھی طباق کی ایک قسم ہے ، جس کا  
 مطلب یہ ہے کہ دو یا زیادہ متوافق معنی لائے  
 جائیں پھر علی الترتیب ہر لفظ کا مقابل لایا جائے  
 جیسے " فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَ لِيَبْكُوا كَثِيرًا "

#### (6) تدریج :-

کلام میں رنگوں کے الفاظ کو ایک دوسرے  
 کے مقابل لانا یعنی بطور مدح کسی کلام میں مخالف

رنگوں کا تذکرہ کرنا، جسے  
تَرَدُّی شَبَابِ الْمُقَرَّبِ مُرَّراً فَمَارِئاً  
لَهَا رَلِيلٌ إِلَّا وَهِيَ مِنْ سُنْدُسٍ خَفِیْ  
(7) ادماج :-

وہ کام جسے ایک شخص کر لئے لایا گیا  
یہ مگر دوسرے شخص کو بھی ضمناً شامل ہو گیا ہو  
جسے

أُقَلِّبُ فِیهِ أَجْفَانِی کَأَنِّی  
أَعُدُّ بِهَا عَلَی الدَّهْرِ الذُّنُوبَا

(8) استِثْبَاع :-

ادماج ہو گیا ایک قسم "استِثْبَاع" ہے، اس  
سہرا "کسی شے کی تعریف ایسے انداز سے  
کرنا کہ اس تعریف سے ایک اور چیز کی تعریف  
ہو جائے" جسے

تَفْخِجَ الْبَدَاحَةَ لَسْنَ مُسَلِّدُ لَفْظُهُ  
فَكَأَنَّهَا أَلْفَاظُهُ مِنْ مَالِهِ

(9) مراعاة النظر :-

اس سے مراد "ایسے دویا دو  
سے زیادہ امور کو ایک جگہ جمع کیا جائے جن کا  
درمیان نسبت تضاد کے علاوہ کوئی اور

نسبت ہو: جیسے

إِذَا صَدَقَ أَكْثَرُ أَقْسَرَى، أَلَوْحٌ لِلْفَتَى

مکارم لا تخفى وإن كذب الخيال

(اس میں) جد، عم، خال (تینوں) کو جمع

کر دیا ہے، جد کے معنی "دادا" عم کے معنی چچا اور خال

کے معنی "ماموں" یہ لفظ ان معنوں میں مناسبت

موجود ہے لہذا یہ مناسبت تضاد کی بھی نہیں ہے

مگر شعر میں یہ معنی مراد نہیں بلکہ جد سے مراد

زویہ، عم سے عموں/ناس لہذا خال سے خیال ہے

(10) استندام

کسی لفظ کے دو معانی ہوں، ایک معنی آؤ

لفظ کو ذکر کر کے اس سے مراد لیں لہذا دوسرا

معنی اسکی تفسیر سے جو اس لفظ کی طرف سے درج ہے

دوسرا معنی یہ کہ "کسی لفظ کے دو معانی ہوں

لہذا اس لفظ کی طرف سے دو تفسیریں (نوٹائی جائیں

جن میں سے پہلی تفسیر سے ایک معنی اور

دوسری تفسیر سے دوسرا معنی مراد لیں،

پہلے کی مثال، جیسے "فمن شهد منكم الشف

فَلْيَصِيحْ"

دوسرے کی مثال، جیسے

فَسَقَى الْغَضَاءَ وَالسَّائِكِينَ وَإِنْ هُمْ  
شَبَّوْهُ سِمْ بَوَارِئِهِمْ وَشَلَّوْهُ

اس میں "الغضاء" ایک لفظ ہے جسکی

طرف دو ضمیریں لوث رہی ہیں اور دونوں ضمیروں  
کا معنی الگ الگ ہے،

چنانچہ سائکینہ کی ضمیر غضاء کی طرف

اور شَبَّوْهُ کی ضمیر مفعول کا مرجع غضاء ہے جو ناریغ غضاء

کا معنی میں ہے

(13) جمع نہ

جمع وہ ہے "جس میں کئی چیزوں

کو ایک حکم میں جمع کر دیا جائے، جیسے

إِنَّ الشَّابَّ وَالْفَرَّاعَ وَالْحَدَّةَ

مفسدةٌ للمكرءِ أَعَى مفسدةٌ

اس میں شَبَّاب، فَرَّاع اور حَدَّة کو ایک

حکم یعنی فساد میں جمع کر دیا گیا ہے

(14) طح اور نشر نہ (اف و نشر)

پیلے کئی چیزوں کو مفصلاً یا

مجملہ بیان کر دیا جائے پھر ان کے مناسبات

کو بیان کیا جائے، مگر یہ تعین نہ کی

جائے کہ کون سے چیز کسی کے مناسبات

ہے بلکہ اس سے سامع کے فہم پر چھوڑ دیا  
جائے تاکہ وہ خود ہی متعین کر لے جس  
وجہ تکم اللیل و انوار لتسکثوا فید و لتبشروا  
من فضلہ ۵

### (18) مبالغہ :-

کسی وصف کے بابے میں یہ دعویٰ  
کرنا کہ وہ وصف شریح و ضریف یا سخی  
و نری میں اس حد تک پہنچ گیا ہے جو  
عقل سے بوجہ یا محال ہے

مبالغہ کی تین قسمیں ہیں

(1) تبلیغ (2) اغراق (3) غلو

#### 1 ★ تبلیغ ★

اس کا مطلب یہ ہے کہ "مبالغہ کا دعویٰ  
عقلاً اور عادتاً دونوں اعتبار سے ممکن ہو، جسے  
اذا ما سابقتها الروح فترث

و ائقت فی یح الروح الترابا

شعر مذکور میں یہ دعویٰ کیا گیا ہے کہ گھوڑا

تیز رفتاری میں ہوا سے بھی بڑھا ہوا ہے اور

یہ دعویٰ عقلاً اور عادتاً دونوں اعتبار سے ممکن

ہے اگرچہ یہ وصف شاذ و نادر ہی ہوتا ہے

مگر ہوتا ضرور ہے

۲ ★ اعتراف ★

مبالغہ کا دعویٰ عقلاً تو ممکن ہو مگر

عادتاً محال ہو، جیسے

وَلَكِنْ جَارَتْ مَادَمُ فِينَا

وَنَبْهَةُ انْكَرَمَةِ حَيْثُ مَا لَمْ

۳ ★ غلو ★

دعویٰ عقلاً بھی محال ہو اور عادتاً بھی جیسے

تَكَادُ قِسْمُهُ مِنْ غَيْرِ رَحِمٍ

تُمْكِنُ فِي قُلُوبِهِمُ التَّيْبَالُ

(۹۳) حسن تعلیل نہ

کسی وصف کے لئے ایسی غیر واقعی

علت کا دعویٰ کیا جائے جس میں ندرت ہو

جیسے عبدالرحمن قزوینی کا شعر

لَوْ كُنْ تَكُنْ نِيَّةُ الْخَوَّازِاءِ فِدَايَتُهُ

مَا رَأَيْتَ عَلَيْهَا عَقْدَ مُنْطِقٍ

۱۶ → حسیہ

جواب: محسنات لفظیہ نو ہیں:

- |    |                       |    |          |
|----|-----------------------|----|----------|
| 1- | تشابہ الاطراف         | -2 | الجناس   |
| 3- | التصدید               | -4 | السجع    |
| 5- | مالا يستحيل بالانعكاس | -6 | العكس    |
| 7- | التشريع               | -8 | المواربة |
| 9- | ایتلاف اللفظ مع اللفظ |    |          |